

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 1/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

**1: Наименование материала, смеси и фирмы**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· Торговое наименование: **CarpetPro RM 767**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** Распыляемый экстракционный очиститель

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska BorschagivkaKyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: [www.karcher.ua](http://www.karcher.ua)

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 495 628 16 87 Moscow

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

RU

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 1)





## 2: Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
  - **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**  
*Aquatic Chronic 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.*
- **2.2 Элементы маркировки**
  - **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**  
*Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).*
  - **Пиктограммы, обозначающие опасности** *отпадает*
  - **Сигнальное слово** *отпадает*
  - **Предупреждения об опасности**  
*H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.*
  - **Меры предосторожности**  
*P273 Не допускать попадания в окружающую среду.*  
*P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.*
- **2.3 Другие опасные факторы**  
*Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.*
  - **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
  - **РВТ:** *Неприменимо.*
  - **vPvB:** *Неприменимо.*

## 3: Состав / Данные по составляющим компонентам

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** *Чистящее средство*

### · Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 57-13-6 EINECS: 200-315-5	urea	3-<10%
CAS: 68424-85-1 EINECS: 270-325-2	N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride  Skin Corr. 1B, H314;  Aquatic Acute 1, H400;  Aquatic Chronic 1, H410;  Acute Tox. 4, H302	0,1-<1%

### · Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

cationic surfactants	< 5%
----------------------	------

- **Дополнительные указания:** *Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.*

## 4: Меры по оказанию первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**  
*Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.*
- **После контакта с кожей:** *Сполоснуть тёплой водой.*

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 2)

- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 5: Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

## 6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Никаких опасных веществ не выделяется.  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

RU

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 3)

## 7: Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **Класс хранения:** .
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

### 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

57-13-6 игеа

PDK	Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м <sup>3</sup> аэрозоль
-----	---

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:**
  - \* Применять исключительно перчатки/ рукавицы с защитой от воздействия химикатов, обозначенные символом CE категории III (EN 374)
  - Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.
  - Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.
  - Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 5/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 4)

веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
  - \* Бутилкаучук 0,7 мм, 480 min
- **В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
  - \* Нитрилкаучук 0,4 мм, 30 min
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

**9: Физические и химические свойства**

· **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

· <b>Форма:</b>	Жидкое
· <b>Цвет:</b>	Светло-жёлтое
· <b>Запах:</b>	Типично для конкретного продукта
· <b>Порог запаха:</b>	Не определено.

· <b>Значение pH при 20 °C:</b>	6,4
· <b>Значение pH 1 %:</b>	7,4

· **Изменение состояния**

· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	Не определено.
· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	100 °C

· <b>Температурная точка вспышки:</b>	Неприменимо.
---------------------------------------	--------------

· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Неприменимо.
---	--------------

· <b>Температура воспламенения:</b>	не применяется
-------------------------------------	----------------

· <b>Температура распада:</b>	Не определено.
-------------------------------	----------------

· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
--------------------------------	---

· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным.
---------------------------	------------------------------------

· **Границы взрываемости:**

· <b>Нижняя:</b>	Не определено.
· <b>Верхняя:</b>	Не определено.

· <b>Давление пара при 20 °C:</b>	23 гПа
-----------------------------------	--------

· <b>Плотность при 20 °C:</b>	1,023 г/см <sup>3</sup>
-------------------------------	-------------------------

(Продолжение на странице 6)

RU

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 6/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 5)

· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
Динамическая при 20 °C:	3 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя:	
Органические растворители:	0,0 %
VOC (ЕС)	0,01 %
Содержание твёрдых тел:	8,0 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10: Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3
- 10.2 Химическая стабильность
- Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы:  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.6 Опасные продукты распада: Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### 11: Данные по токсикологии

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность:  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:  
57-13-6 urea

Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	14500 мг/кг (Крыса)
-------------------------------	------	---------------------

68424-85-1 N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride

Орально (через рот)	LD50	344 мг/кг (Крыса)
---------------------	------	-------------------

Дермально (через кожу)	LD50	3340 мг/кг (сав)
------------------------	------	------------------

- Первичное раздражающее воздействие:  
· на кожу: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 6)

- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

## 12: Экологическая информация

### 12.1 Токсичность

#### · Акваотоксичность:

**68424-85-1 N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride**

LC50/96 ч.	0,28 мг/л (Pimephales promelas) (US-EPA)
IC50/72 ч.	0,03 мг/л (Algae)
EC50/48 ч.	0,016 мг/л (Daphnia magna)
ErC50/96ч.	0,049 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC	0,032 мг/л (Pimephales promelas) 0,0042 мг/л (Daphnia magna)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Прочая информация:** Продукт поддается биологическому разложению.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
  - **Общие указания:**  
Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.  
Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.  
Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
  - **РВТ:** Неприменимо.
  - **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 13: Указания по утилизации

- **13.1 Методы обработки отходов**
  - **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 7)

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**14: Данные по транспорту**

· 14.1 Номер UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· 14.3 классов опасности транспорта · ADR, ADN, IMDG, IATA · Класс	отпадает
· 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
· UN "Model Regulation":	отпадает

**15: Предписания**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 9/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 04.03.2016

Дата переработки: 29.02.2016

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 8)

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

**16: Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H302 Вредно при проглатывании.

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

H400 Весьма токсично для водных организмов.

H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D**

· **Контактная информация:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0,011-960,0

RM 767/4,1

1,843

RU